

DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila

DE • Verletzungsgefahr: Verwendung von Werkzeugen nur für ihren zugehörigen Einsatzzweck. Werkzeuge sicher im Koffer verstauen um ein Herausfallen zu verhindern. Zur Vermeidung von Verletzungen Handschuhe und Schutzbrille tragen.

EN • Risk of injury: Use tools only for their intended purpose. Stow tools securely in the case to prevent them from falling out. Wear gloves and safety goggles to prevent injuries.

FR • Risque de blessure : n'utiliser les outils que pour l'usage auquel ils sont destinés. Ranger les outils en toute sécurité dans la mallette afin d'éviter qu'ils ne tombent. Porter des gants et des lunettes de protection pour éviter les blessures.

ES • Riesgo de lesiones: Utilice las herramientas únicamente para los fines previstos. Guarde las herramientas de forma segura en el maletín para evitar que se caigan. Utilice guantes y gafas de seguridad para evitar lesiones.

IT • Rischio di lesioni: utilizzare gli utensili solo per lo scopo previsto. Riporre gli utensili in modo sicuro nella valigetta per evitare che cadano. Indossare guanti e occhiali di sicurezza per evitare lesioni.

BU • Риск от нараняване: Използвайте инструментите само по предназначение. Съхранявайте инструментите надеждно в калъфа, за да предотвратите изпадането им. Носете ръкавици и предпазни очила, за да се предпазите от наранявания.

CZ • Riziko poranění: Používejte nářadí pouze k určenému účelu. Nářadí bezpečně uložte do kufru, abyste zabránili jeho vypadnutí. Používejte rukavice a ochranné brýle, abyste předešli zranění.

DK • Risiko for kvæstelser: Brug kun værktøjet til det formål, det er beregnet til. Opbevar værktøjet sikkert i kufferten, så det ikke kan falde ud. Brug handsker og sikkerhedsbriller for at undgå skader.

EE • Vigastusoht: Kasutage tööriistu ainult ettenähtud otstarbel. Hoidke tööriistu kindlalt korpuses, et vältida nende välja kukkumist. Vigastuste vältimiseks kandke kindaid ja kaitseprille.

FI • Loukkaantumisvaara: Käytä työkaluja vain niille tarkoitettuun tarkoitukseen. Säilytä työkalut turvallisesti kotelossa, jotta ne eivät pääse putoamaan ulos. Käytä käsineitä ja suojalaseja vammojen välttämiseksi.

GR • Κίνδυνος τραυματισμού: Χρησιμοποιείτε τα εργαλεία μόνο για τον προορισμό τους. Αποθηκεύστε τα εργαλεία με ασφάλεια στη θήκη για να αποφύγετε την πτώση τους. Φοράτε γάντια και γυαλιά ασφαλείας για την αποφυγή τραυματισμών.

HR • Opasnost od ozljeda: Koristite alate samo za njihovu namjenu. Spremite alate na sigurno u kofer kako biste spriječili ispadanje. Kako biste izbjegli ozljede, nosite rukavice i zaštitne naočale.

HU • Sérülésveszély: A szerszámokat csak a rendeltetésüknek megfelelően használja. A szerszámokat biztonságosan tárolja a tokban, hogy megakadályozza a kiesésüket. A sérülések megelőzése érdekében viseljen kesztyűt és védőszemüveget.

LV • Traumu risks: Darbarīkus izmantojiet tikai tiem paredzētajiem mērķiem. Uzglabājiet instrumentus droši futrālī, lai novērstu to izkrišanu. Lai izvairītos no traumām, valkājiet cimdus un aizsargbrilles.

LT • Susižalojimo rizika: Įrankius naudokite tik pagal paskirtį. Saugiai laikykite įrankius dėkle, kad jie neiškristų. Dėvėkite pirštines ir apsauginius akinius, kad išvengtumėte sužalojimų.

NL • Risico op letsel: Gebruik gereedschap alleen voor het beoogde doel. Berg gereedschap veilig op in de koffer om te voorkomen dat het eruit valt. Draag handschoenen en een veiligheidsbril om letsel te voorkomen.

NO • Fare for personskader: Bruk verktøy kun til det tiltenkte formålet. Oppbevar verktøyene sikkert i kofferten for å hindre at de faller ut. Bruk hansker og vernebriller for å unngå skader.

PL • Ryzyko obrażeń: Używaj narzędzi tylko zgodnie z ich przeznaczeniem. Narzędzia należy bezpiecznie przechowywać w walizce, aby zapobiec ich wypadnięciu. Nosić rękawice i okulary ochronne, aby zapobiec obrażeniom.

PT • Perigo de ferimentos: Utilizar as ferramentas apenas para o fim a que se destinam. Guardar as ferramentas de forma segura na mala para evitar que caiam. Usar luvas e óculos de proteção para evitar ferimentos.

RO • Risc de rănire: Utilizați uneltele numai în scopul pentru care au fost concepute. Depozitați uneltele în siguranță în carcasă pentru a preveni căderea lor. Purtați mănuși și ochelari de protecție pentru a preveni rănille.

SE • Risk för personskador: Använd endast verktyg som är avsedda för ändamålet. Förvara verktygen säkert i lådan så att de inte kan falla ut. Använd handskar och skyddsglasögon för att förhindra skador.

SK • Riziko poranenia: Nástroje používajte len na určený účel. Nástadie bezpečne uložte do kufra, aby ste zabránili jeho vypadnutiu. Používajte rukavice a ochranné okuliare, aby ste zabránili poraneniam.

SI • Nevarnost poškodb: Orodja uporabljajte samo za predvideni namen. Orodje varno shranjujte v ohišje, da ne bi padlo ven. Nosite rokavice in zaščitna očala, da preprečite poškodbe.

DE•Herstellerinformationen/EN•Manufacturer information/FR•Informations du fabricant/ES•Información del fabricante/IT•Informazioni sul produttore/BU•Информация за производителя/CZ•Informace o výrobci/DK•Oplysninger fra producenten/EE•Tootjateave/FI•Valmistajan tiedot/GR•Πληροφορίες κατασκευαστή/HR•Podaci o proizvođaču/HU•Gyártói információk/LV•Ražotāja informācija/LT•Gamintojo informacija/NL•Informatie over de fabrikant/NO•Informasjon fra produsenten/PL•Informacje producenta/RO•Informații despre producător/SE•Information från tillverkaren/SK•Informácie o výrobcovi/SI•Podatki o proizvajalcu